

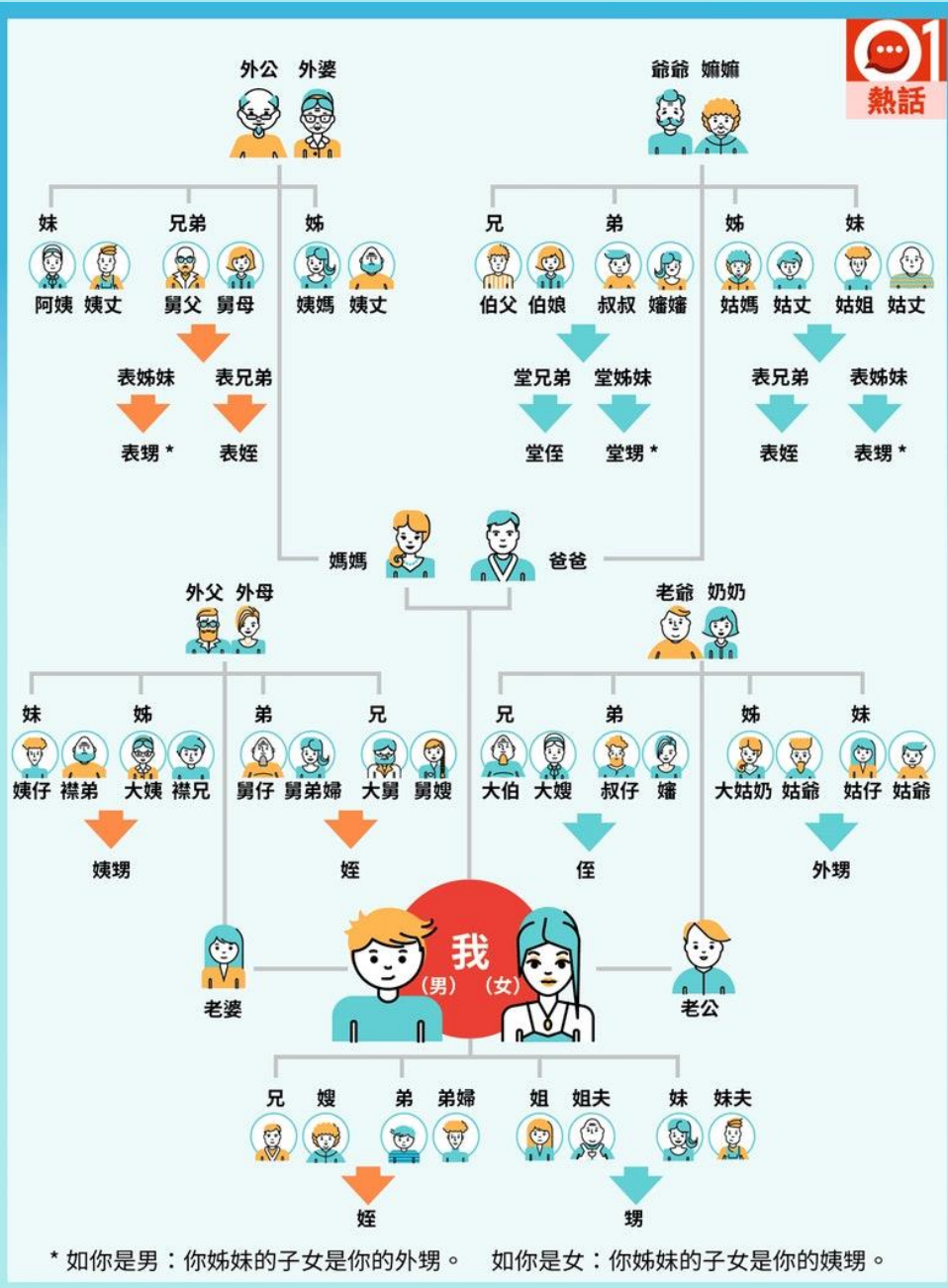


輔助就業服務

殘疾人士在職培訓計劃

「陽光路上」培訓計劃

服務季刊



封面主題： 親戚稱呼圖

臨近農曆新年，今次封面給大家親戚稱呼圖參考，拜年時說對稱呼又得體啊！



資料來源：<https://www.hk01.com/>

* 如你是男：你姊妹的子女是你的外甥。 如你是女：你姊妹的子女是你的姨甥。

貼地英文

你們好嗎？歡迎大家又來到一起學英文的環節！上一期我們透過「貼地英文」學習電郵結尾、縮寫和下款，今次和大家學習：請求別人幫忙、如對方沒接聽來電，以電郵跟進和婉拒要求。

2 商務電郵 情景應對

你曾對如何以電郵請求別人幫忙，或婉拒別人的要求而煩惱嗎？
於不同情況下使用不同寫法或字眼，遇上問題也能迎刃而解。

請求別人幫忙

1. **We would appreciate it if you would...**
如果你可以...我們會很感激你
2. **It would be helpful if you could send us...**
如果你可以傳送...給我們，這會是很大的幫忙
3. **Your immediate attention to this matter would be greatly appreciated**
我將對你及時的關注不勝感激

對方沒接聽來電，以電郵跟進

1. **I'm sorry but I was unable to reach you on the phone so I am contacting you through E-mail now.**
很抱歉，我無法以電話聯絡你，所以現改以E-mail與你聯繫。
2. **I tried to call you but couldn't reach you.**
我試過給你打電話，但無法聯繫到你。
3. **I tried to call you but couldn't get through.**
我試過給你打電話，但打不通。



貼地英文

婉拒要求

如果你的答覆對收件人來說是壞消息，不妨以以下方式書寫：

Unfortunately...

很不幸...

I am sorry but...

很抱歉，但...

I am afraid that...

很遺憾...



Example 2

Dear John,

I'm sorry but I was unable to reach you on the phone so I am contacting you through E-mail now. It would be helpful if you could send me the updated layout plan for the upcoming promotional event by tomorrow. Our team will have to finalize all details for the said event by this week so we do need your assistance. Your immediate attention to this matter would be greatly appreciated. I look forward to receiving your reply.

Best regards,

Mary

親愛的John：

很抱歉，我無法以電話聯絡你，所以現改以E-mail與你聯繫。如果你可以在明天或之前將更新了的推廣活動平面圖傳送給我，這會是很大的幫忙。我們的團隊將需要在今個星期內落實上述推廣活動的所有細節，所以我們的確需要你的協助。我將對你及時的關注不勝感激。我期待得到你的答覆。

此致

Mary



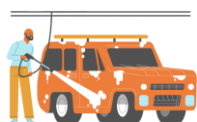
回顧：場地助理實習

10月份與Lazy Art Studio合作進行場地助理實習，實習內容包括預備小組物資、與材料供應商溝通、照顧場地小動物等。學員透過實習建立工作習慣及學習新事物，獲益良多。



回顧：汽車美容實習-奧斯卡汽車護理有限公司

11月份開始與奧斯卡汽車護理有限公司，合作進行汽車美容實習。實習工作為：洗車、抹車、吸塵，輪胎上油。學員透過實習工作學習新技能和建立自信。



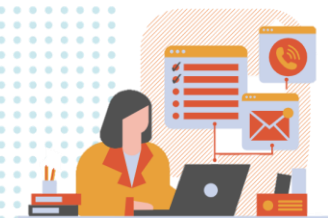
回顧：辦公室助理實習-自動方案顧問有限公司

11月份與自動方案顧問有限公司，合作進行辦公室助理實習。實習內容為：圖片處理、資料輸入、文件/表格分類處理、物資點算、包裝、及協助公司職員處理其他庶務工作。



回顧：ERB 課程-店務及客戶服務基礎證書

店務及客戶服務基礎證書課程於10月尾已完滿結束！一共有15位學員順利畢業，完成了大約長2個月的課程。當中認識店舖的日常運作、銷售技巧、及客顧服務。為工作做好預備，希望學員順利尋找到合適的工作！





回顧：「閒時鬆一鬆」減壓小組



藝術
自我認識



分享。同行



粉彩衫體驗
減壓。療癒



「閒時鬆一鬆」減壓小組一連5節已經完成，透過不同的健康活動讓大家放鬆，一起學習釋放壓力。感謝大家的參與，期待有機會再相聚！



創作



專注





回顧：就業獎勵計劃金獎活動

就業獎勵計劃

2023年第二季活動
(行山及韓燒放題)
15/10/2023(日)



就業獎勵計劃

2023年第三季活動
(行山及韓燒放題) 17/12/2023(日)



就業獎勵計劃2023年第二、三季金獎活動分別於10月15日及12月17日舉行，我們與就業計劃金獎得主（連續就業滿六個月）和親友，一起到城門水塘郊遊。兩次的參加者都很熱情，無私地分享就業心得。接著我們到荃灣享用韓燒放題並填寫心意卡，鼓勵其他會友持續就業及祝願工作順利。

至於銀獎及銅獎得主則獲發超市現金券以作鼓勵。加油！



13人次

就業金獎

(連續 6個月就業*)



20人次

就業銀獎

(連續 4個月就業*)



10人次

就業銅獎

(連續 2個月就業*)

*只計算服務使用者進入服務後才開始的新就業，詳情可聯絡職員查詢。

回顧：香港電台 - 萬千寵愛Talk甦

我們的服務使用者「咖啡拉花美少女」Jasmine和愛心僱主何小姐，擔任「香港電台第一台 - 萬千寵愛Talk甦」的受訪嘉賓。Jasmine分享她患病換心手術至康復的心路歷程，及準備創業開設咖啡店的計劃和理念。

另外，僱主何小姐分享樂意聘用殘疾僱員的原因，以及如何在工作上配合他們身體需要，甚至擦出新火花。

🎧 歡迎各位在網上重溫 🎧

日期：12月3日 (嘉賓：Jasmine)



日期：12月10日 (嘉賓：何小姐)



回顧：《e-Connect就業連網》共融就業日啟動禮暨「你敢拼 我感聘」招聘會



《e-Connect就業連網》共融就業日啟動禮暨「你敢拼 我感聘」招聘會，於11月1日於將軍澳廣場舉行。大會司儀其中一位由我們的服務使用者Johnny擔任（圖右、左方），他首次擔任司儀，本會總幹事和副總幹事也予以鼓勵（圖右、中間和右方）！

招聘會提供超過600個全職或兼職的職位空缺，當中包括清潔及環境衛生服務、文職、酒店及餐飲、倉庫搬運員、客戶服務等職位，現場亦設有勞工處展能就業科、殘疾僱員支援計劃攤位，為求職者提供多方位就業支援。

報章香港文匯報也有報導，詳情請瀏覽：

https://www.wenweipo.com/a/202311/02/AP6542b1c9e4b0fdf828a51fd1.html?fbclid=IwAR2hmAt-kaVt_OppUycEKpZsWd4pUPaB1JqvROZRUA7HAWEwHmCvOeHq4qQ

本會註冊名稱：香港善導會（為註冊擔保有限公司） 7



回顧：聖誕聯誼活動2023 (合味道杯麵工作坊+聖誕派對美食抽獎)



Merry Christmas



聖誕聯誼活動2023於12月9日舉行並已經完滿結束！當日上午我們和參加者一起參加「合味道杯麵工作坊」，製作個人化的杯麵。下午在荔枝角勵豐中心享用聖誕到會美食，進行小遊戲、大抽獎。感謝服務使用者Kit Man擔任下午活動司儀，讓大家都投入活動。

特別鳴謝「iflorist愛火花」為參加者送上鮮花花束！另外也感謝「睿程製作社」借出爆米花機，讓我們可以製作爆米花小食給大家享用。

當日每一位參加者都很開心和享受，我們一起度過愉快的下午，再次祝大家聖誕快樂！





回顧：《作家出道殺人事件》善導會專場

恭喜《作家出道殺人事件》善導會專場16/12（六）順利演出！

當日，輔助就業服務的職員，與服務使用者、合作伙伴，以及大家的親友，把握機會，一同到香港文化中心劇場，觀賞《作家出道殺人事件》善導會專場。

不少觀眾表示第一次觀賞舞台劇，更是第一次接觸這種推理作品，甚是驚喜，體驗良好！



實習預告

目的：透過不同工種的工作實習，讓服務使用者在真實的工作環境中體驗工作。

津貼：每小時\$40，以現金形式發放。

辦公室助理實習

地點：太子辦公室

實習內容：認識辦公室工作；協助文件製作、資料輸入、標籤張貼、物資點算。

汽車美容實習
地點：九龍灣

實習內容：一般簡單清潔及洗車和抹車

活動預告：就業獎勵計劃

2023年10-12月的就業獎勵計劃將於2024年2月至3月進行。

就業金獎得獎者暫定可於2024年2月4日（星期日）免費參加郊遊活動和享用韓燒放題活動。銀獎及銅獎得獎者的獎品將於2024年2至3月以郵寄形式發放，或由工作人員親自送上。大家繼續以就業金獎（*連續就業滿六個月）為目標而加倍努力！

*只計算服務使用者進入服務後才開始的新就業，詳情可聯絡職員查詢。



活動預告：「先聘用、後培訓」計劃

「先聘用、後培訓」計劃」將在2024年1月4日及11日在太子歐亞銀行大廈辦公室舉辦招聘會，工種為「香港大學學生宿舍清潔員」。受聘學員於僱用期間，在工作時間內獲安排接受指定課程「環境潔淨實務基礎證書（兼讀制）」的培訓，學習環境清潔工作的基本知識、實務技巧及安全知識，完成有關指定課程後，會正式擔任清潔員工作。

這課程預計在2024年1月尾開辦，歡迎大家報名面試。如有興趣，可致電2185-6262 與洪先生聯絡。



erb 專業再培訓局

「先聘用·後培訓」計劃 2023-24

投身環境服務業

簡介會 日期：2024年1月4日及11日(星期四)
 時間：上午9時30分至下午12時30分
 地點：九龍太子道東749號歐亞銀行大廈8樓B室至C室
 登記出席簡介會及查詢熱線：2185 6262 (增設機櫃：香港專專專)

歡迎有興趣人士，包括中年人士、(後50、50歲或以上人士)及料理家務者報名

先聘用 成為大學宿舍清潔員

- 職位名稱：大學宿舍清潔員
- 工作時間*：每星期工作最少3天，於上午8時至下午8時期間，每天8小時（當中不包括休息時間）
- 時薪*：\$62.5
- 工作地點：油蔴地的大學宿舍
- 名額：16個（學員須通過面試）
- 入職要求：小六學歷程度或以上，如申請人未達小六學歷程度，須通過中文入學筆試。

後培訓 實務工作訓練

- 暫定開辦日期及地點：2024年1月23日（星期三）
- 入職後完成24小時的在職培訓課程，掌握環境清潔工作的基本知識、實務技巧及安全知識
- 由資深指導員提供在職實務培訓，協助學員適應工作環境及全面掌握相關的職業技能

計劃詳情 具體聘用條件，包括工作時間、薪金、津貼、福利等，以僱傭雙方最後協議為準

合辦機構 ERB熱線182 182 • www.erb.org • "My ERB" FB • "善知識Captain K" IG

活動預告：「龍騰瑞氣鳳舞春風」 二零二四年初七聯歡晚宴

日期：2024年2月16日（星期五）（農曆正月大年初七）

時間：晚上六時半恭候，七時入席

地點：倫敦大酒樓（九龍旺角彌敦道612號好望角大廈地舖）

票價：60元正

報名方式：名額有限，請與工作人員報名。

活動預告：聚昇天地

本年度第二次的聚昇天地將於2024年3月舉行。具體詳情將在活動舉辦前公佈，大家到時記得留意我們Facebook宣傳呀！





ERB 課程

特定服務對象課程提供適切的培訓及就業服務，協助特定人士融入社會，自力更生。

ERB 殘疾及工傷康復人士課程

- ✓ 咖啡調製員基礎證書
- ✓ 實用文職訓練基礎證書
- ✓ 環境潔淨實務基礎證書

課程查詢及預約面試



善導會 SideBySide ERB 課程

ERB 就業掛鈎課程

實用文職訓練基礎證書(全日制)

只接受長期病患、殘疾及工傷康復人士報讀課程

預計2024年4-6月開課 13天全日+7天半日(126小時)



荔枝角上課 (離地鐵站3分鐘)

查詢：21856262 (李姑娘/洪生)

註冊機構：香港善導會 (本為註冊擔保有限公司)

✓小六至大專學歷 ✓學費全免 ✓課程津貼

erb 僱員再培訓局

ERB是撥款及監管機構，委託約80間培訓機構開辦培訓課程

善導會 SideBySide ERB 課程

ERB 就業掛鈎課程

咖啡調製員基礎證書(全日制)

只接受長期病患、殘疾及工傷康復人士報讀課程

預計2024年1-3月開課 20天全日+5天半日(160小時)



荔枝角上課 (離地鐵站3分鐘)

查詢：35905908(洪生/李姑娘)

註冊機構：香港善導會 (本為註冊擔保有限公司)

✓小六至大專學歷 ✓學費全免 ✓課程津貼

erb 僱員再培訓局

ERB是撥款及監管機構，委託約80間培訓機構開辦培訓課程



【職業發展服務】

九龍太子彌敦道 749 號
歐亞銀行大廈 8 樓 B-C 室

九龍長沙灣荔枝角道 838 號
勵豐中心 601 室 - 604 室

服務質素標準 (SQS)

SQS 13：服務單位尊重服務使用者的私人財產權利。

SQS 14：服務單位尊重服務使用者保護私隱和保密的權利。

SQS 15：每一位服務使用者及職員均有自由申訴其對機構或服務單位的不滿，而毋須憂慮遭受責罰，所提出的申訴亦應得到處理。

SQS 16：服務單位採取一切合理步驟，確保服務使用者免受侵犯。

有關本服務SQS的詳細內容，歡迎你親身前來本辦事處查閱。

若有查詢或意見，歡迎你致電 2185-6262/ 3590-5908 聯絡職員。

善導會 輔助就業服務

直接搜尋 [善導會 輔助就業服務]

